

**Superior Court of Justice
Cour supérieure de justice**

**Request for Clerk's Order
Demande pour obtenir une ordonnance du greffier**

Form / Formule 11.2A Ont. Reg. No. / Règl. de l'Ont. : 258/98

REQUEST FOR CLERK'S ORDER / DEMANDE POUR OBTENIR UNE ORDONNANCE DU GREFFIER

Small Claims Court / Cour des petites créances de

Claim No. / N° de la demande

Address / Adresse

Phone number / Numéro de téléphone

Plaintiff No. 1 / Demandeur n° 1

Additional plaintiff(s) listed on attached Form 1A.
Le ou les demandeurs additionnels sont mentionnés sur la formule 1A ci-jointe.

Last name of individual or name of company, etc. / Nom de famille du particulier ou nom de la compagnie, etc.

First given name / Premier prénom

Second given name / Deuxième prénom

Also known as / Également connu(e) sous le nom de

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

Representative / Représentant(e)

LSUC # (if applicable) / N° du BHC (le cas échéant)

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

Defendant No. 1 / Défendeur n° 1

Additional defendant(s) listed on attached Form 1A.
Le ou les défendeurs additionnels sont mentionnés sur la formule 1A ci-jointe.

Last name of individual or name of company, etc. / Nom de famille du particulier ou nom de la compagnie, etc.

First given name / Premier prénom

Second given name / Deuxième prénom

Also known as / Également connu(e) sous le nom de

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

Representative / Représentant(e)

LSUC # (if applicable) / N° du BHC (le cas échéant)

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

**Within seven (7) calendar days of changing your address for service, notify the court and all other parties in writing.
Dans les sept (7) jours civils qui suivent tout changement de votre adresse aux fins de signification, veuillez en aviser par écrit le tribunal et les autres parties.**

NOTE: THIS REQUEST SHALL BE FILED with the Consent for Clerk's Order (Form 11.2B) signed by all parties.

REMARQUE : LA PRÉSENTE DEMANDE EST DÉPOSÉE avec le consentement pour obtenir une ordonnance du greffier (formule 11.2B) signé par toutes les parties.

**TO THE PARTIES:
AUX PARTIES :**

**THIS REQUEST IS FILED BY:
LA PRÉSENTE DEMANDE EST DÉPOSÉE PAR :**

.....
(Name of party / Nom de la partie)

requesting that the clerk make the following order(s) on the consent of all parties:
en vue de demander au greffier de rendre l'ordonnance ou les ordonnances suivantes sur consentement de toutes les parties :

(Check appropriate boxes. / Cochez les cases appropriées.)

amend a Plaintiff's Claim issued on, 20,
la modification de la demande d'un demandeur délivrée le

amend a Defence filed on, 20,
la modification d'une défense déposée le

amend a Defendant's Claim issued on, 20,
la modification de la demande d'un défendeur délivrée le

add
la jonction de (Name of party / Nom de la partie)

to the Plaintiff's Claim Defendant's Claim
à la demande du demandeur demande du défendeur

as a defendant plaintiff
à titre de défendeur/défenderesse demandeur/demanderesse

delete
la radiation de (Name of party / Nom de la partie)

from the Plaintiff's Claim Defendant's Claim
de la demande du demandeur demande du défendeur

substitute
la substitution à (Name of party / Nom de la partie)

with
de (Name of party / Nom de la partie)

to the Plaintiff's Claim Defendant's Claim
dans la demande du demandeur demande du défendeur

set aside the noting in default of
l'annulation de la constatation du défaut de (Name of defendant(s) / Nom du/de la/des défendeur(s)/défenderesse(s))

set aside Default Judgment against
l'annulation du jugement par défaut prononcé contre (Name of defendant(s) / Nom du/de la/des défendeur(s)/défenderesse(s))

set aside the following step taken to enforce the default judgment that has not yet been completed:
l'annulation de la mesure suivante en vue de l'exécution du jugement par défaut qui n'est pas encore menée à terme :

.....
(Specify / Précisez.)

restore to the list the following matter that was dismissed under Rule 11.1:
la réinscription au rôle de l'affaire suivante qui a été rejetée aux (Specify / Précisez.)
termes de la règle 11.1 :

- note that payment has been made in full satisfaction of an order or terms of settlement
le constat qu'un paiement intégral a été effectué en exécution d'une ordonnance ou des conditions de la transaction
- dismiss the Plaintiff's Claim Defendant's Claim
le rejet de la demande du demandeur demande du défendeur
- costs in the amount of \$ _____, to be paid to _____
le versement de (Amount / Montant) \$ au titre des dépens à (Name of party(ies) / Nom de la ou des parties)
by _____
par (Name of party(ies) / Nom de la ou des parties)

**THE FOLLOWING MATERIAL IS ATTACHED:
LES PIÈCES SUIVANTES SONT ANNEXÉES :**

- Consent for Clerk's Order (Form 11.2B) signed by all parties to the action (including any party to be added, deleted or substituted).
Le consentement pour obtenir une ordonnance du greffier (formule 11.2B) signé par toutes les parties à l'action (y compris toute partie qui doit être jointe, radiée ou substituée).
- Other: _____
autre : (Specify / Précisez.)

_____, 20 _____
(Signature of party or representative / Signature de la partie ou du/de la représentant(e))

**DISPOSITION:
DÉCISION :**

- order to go as asked
ordonnance de procéder comme il a été demandé
 - order refused because:
ordonnance refusée pour les motifs suivants :
- (The clerk of the court will complete this section. / Le greffier du tribunal remplit cette partie.)*

_____, 20 _____
(Signature of clerk / Signature du greffier)

NOTE: The Consent for Clerk's Order (Form 11.2B) must state that no party that would be affected by the order is under disability and that each party has received a copy of the completed Request for Clerk's Order and the Consent for Clerk's Order.

REMARQUE : *Il doit être indiqué dans le consentement pour obtenir une ordonnance du greffier (formule 11.2B) qu'aucune partie sur laquelle l'ordonnance aurait une incidence n'est incapable et que chacune des parties a reçu une copie remplie de la demande pour obtenir une ordonnance du greffier et du consentement pour obtenir une ordonnance du greffier.*

REQUEST FOR CLERK'S ORDER / DEMANDE POUR OBTENIR UNE ORDONNANCE DU GREFFIER